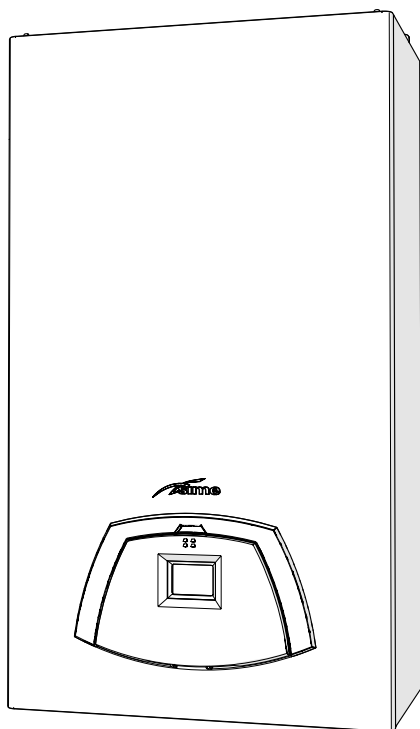




Kondensations-Wandheizkessel

# EDEA HM

INSTALLATIONS-, GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANLEITUNG



DE

Die Dokumentation ist auf  
unserer Website [www.sime.it](http://www.sime.it)  
einsehbar



## RANGE RATED ZERTIFIZIERUNG

Die maximale Leistung im Heizbetrieb der Kessel **Edea HM** kann in der Installationsphase durch Änderung der Einstellung des PAR 15 im Feld **0 .. 100** an den Wärmebedarf angepasst werden. Die Einstellung des PAR 15 = 100 ist die Werkseinstellung, welche die maximale Kesselleistung im Heizbetrieb ermöglicht. Diese kann wie in der folgenden Tabelle gezeigt durch Änderung der Einstellung des PAR 15 reduziert werden.

Nachdem der PAR 15 neu eingestellt wurde, MUSS der reduzierte maximale Leistungswert (kW) **für die Modelle mit einer Leistung von mehr als 35 kW UNBEDINGT** neben dem Leistungsschild des Kessels eingetragen werden. Bei Kontrollen und Einstellungen nach der Änderung gilt der neue Wert der maximalen Heizleistung.

**Die verwendeten Nennnutzleistungen beziehen sich auf die Betriebsbedingungen (80-60°C) (P<sub>n</sub> min - P<sub>n</sub> max).**

Beispiel Kessel **Edea HM 25**:

- Werkseitig eingestellter Heizleistungsbereich: 2,3 - 24,5 Einstellung PAR 15 = 100
- „Reduzierter“ Heizleistungsbereich: 2,3 - 20,1 Einstellung PAR 15 = 80

| BESCHREIBUNG                                                                            |    | Edea HM |      |      |      |      |      |      |      |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----|---------|------|------|------|------|------|------|------|--------------------|
|                                                                                         |    | 25      |      | 30   |      | 35   |      | 40   |      | Einstellung PAR 15 |
|                                                                                         |    | Min.    | Max  | Min. | Max  | Min. | Max  | Min. | Max  |                    |
| A - Werkseitig<br>eingestellter<br>Leistungsbereich<br>(Heizen)                         | kW | 2,3     | 24,5 | 2,8  | 24,5 | 3,3  | 29,5 | 4,2  | 34,1 | 100                |
|                                                                                         |    |         |      |      |      |      |      |      |      |                    |
| B - Reduzierte<br>Leistungsbereiche<br>durch Reduzierung der<br>Höchstleistung (Heizen) | kW | 2,3     | 21,2 | 2,8  | 21,2 | 3,3  | 26,6 | 4,2  | 30,7 | 90                 |
|                                                                                         | kW | 2,3     | 18,9 | 2,8  | 18,9 | 3,3  | 23,6 | 4,2  | 27,3 | 80                 |
|                                                                                         | kW | 2,3     | 16,5 | 2,8  | 16,5 | 3,3  | 20,7 | 4,2  | 23,9 | 70                 |
|                                                                                         | kW | 2,3     | 14,2 | 2,8  | 14,2 | 3,3  | 17,7 | 4,2  | 20,5 | 60                 |
|                                                                                         | kW | 2,3     | 11,8 | 2,8  | 11,8 | 3,3  | 14,8 | 4,2  | 17,0 | 50                 |
|                                                                                         | kW | 2,3     | 9,4  | 2,8  | 9,4  | 3,3  | 11,8 | 4,2  | 13,6 | 40                 |

### Leistungsschild des Kessels

Fonderie SIME S.p.A.  
Via Garbo, 27 - 37045 Legnago - VR (Italy) - Tel. +39 0442 631111

Caldala a condensazione - condensing boiler - caldera de condensacion - caldeira a condensacao - chaudiere a condensation - condensatieketel - gasbrennwertkessel - λέβητας συμπυκνωσής - kondenzációs kotel - plynový kondenzační kotel - condensare cazan - kocioł kondensacyjny - kondenzációs kazánok - конденсационный котел - конденсирующий котел - مراجل التكرير

Q<sub>n</sub> max =

P<sub>n</sub> max 80-60°C =

P<sub>n</sub> max 50-30°C =

PMS =

Q<sub>n</sub> min =

P<sub>n</sub> min 80-60°C =

P<sub>n</sub> min 50-30°C =

T max =

Q<sub>nw</sub> max =

PMW =

Q<sub>nw</sub> min =

T max =

MADE IN ITALY



### HINWEIS

Die Felder mit grauem Hintergrund sind vom Installateur auszufüllen.

### Range Rated Label

(nur für Modelle mit mehr als 35kW)

Fonderie SIME S.p.A.  
Via Garbo, 27 - 37045 Legnago - VR (Italy) - Tel. +39 0442 631111

Caldala a condensazione - condensing boiler - caldera de condensacion - caldeira a condensacao - chaudiere a condensation - condensatieketel - gasbrennwertkessel - λέβητας συμπυκνωσής - kondenzációs kotel - plynový kondenzační kotel - condensare cazan - kocioł kondensacyjny - kondenzációs kazánok - Конденсационный котел - конденсирующий котел - مراجل التكرير

Q<sub>n</sub> max =

P<sub>n</sub> max 80-60°C =

P<sub>n</sub> max 50-30°C =

PMS =

Q<sub>n</sub> min =

P<sub>n</sub> min 80-60°C =

P<sub>n</sub> min 50-30°C =

T max =

Q<sub>nw</sub> max =

PMW =

Q<sub>nw</sub> min =

T max =

MADE IN ITALY

Taratura di fabbrica Potenza max. riscaldamento kW **A**

Factory calibration Max Heat output, kW

Taratura Potenza max. a cura dell'installatore kW **B**

Installer calibration Max Heat output, kW

Data di taratura

Date

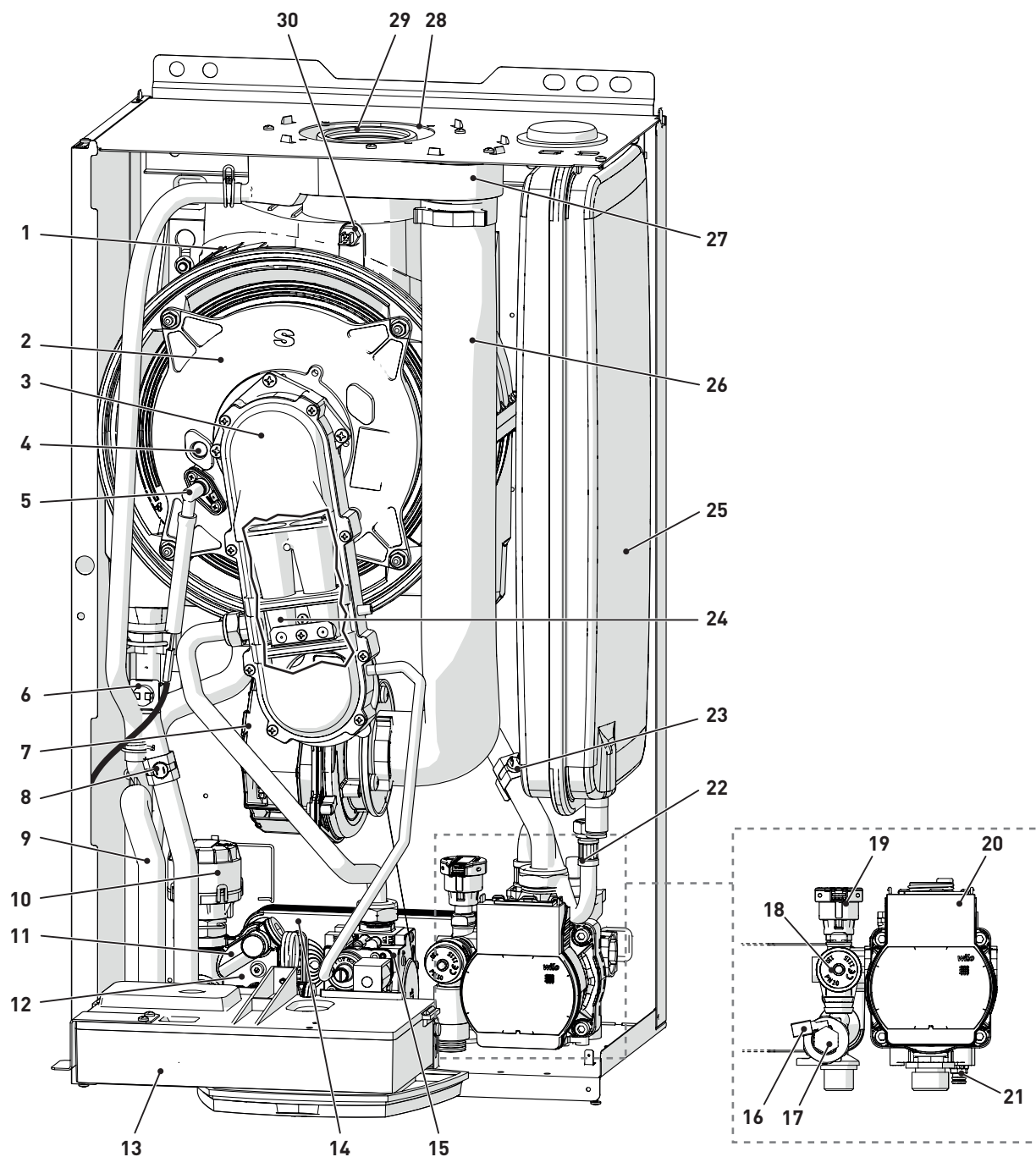
Firma dell'installatore

Installer signature

MADE IN ITALY

- A** Werkseitig eingestellter Leistungsbereich
- B** Reduzierter Leistungsbereich durch Verminderung der Höchstleistung

## 5.4 Aufbau



- |                                  |                                        |
|----------------------------------|----------------------------------------|
| 1 Wärmetauscher                  | 16 Durchflussmesser Brauchwasser (FLM) |
| 2 Klappe der Brennkammer         | 17 Brauchwasserfilter                  |
| 3 Schlauch                       | 18 Sicherheitsventil (FS)              |
| 4 Flammensichtfenster            | 19 Wasserdruckmessgerät (TPAC)         |
| 5 Zünd-/Messelektrode (EAR)      | 20 Anlagenpumpe (PI)                   |
| 6 Sicherheitsthermostat (TS)     | 21 Auslass Heizkessel                  |
| 7 Gebläse (V)                    | 22 Automatisches Entlüftungsventil     |
| 8 Vorlauffühler Heizkessel (SMC) | 23 Rücklauffühler Heizkessel (SRC)     |
| 9 Siphon Kondenswasserauslass    | 24 Luft-Gas-Mischer                    |
| 10 Abzweig-Magnetventil (EVD)    | 25 Ausdehnungsgefäß (VE)               |
| 11 Anlagenbefüllgruppe           | 26 Luftansaugleitung                   |
| 12 Brauchwassersonde (SS)        | 27 Luft-/Rauchgaskammer                |
| 13 Bedienfeld                    | 28 Luftansaugung                       |
| 14 Brauchwassertauscher          | 29 Rauchableitung Heizkessel (CSFU)    |
| 15 Gasventil                     | 30 Rauchgassonde (SF)                  |

Abb. 12

## 5.5 Technische Eigenschaften

| BESCHREIBUNG                                                 |                   | Edea HM                                                               |             |             |             |
|--------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
|                                                              |                   | 25                                                                    | 30          | 35          | 40          |
| ZERTIFIZIERUNG                                               |                   |                                                                       |             |             |             |
| Bestimmungsländer                                            |                   | AT - DE                                                               |             |             |             |
| Brennstoff                                                   |                   | G20 - G31                                                             |             |             |             |
| PIN-Nummer                                                   |                   | 1312CU6393                                                            |             |             |             |
| Kategorie                                                    | (AT)              | II2H3P                                                                |             |             |             |
|                                                              | (DE)              | II2E3P                                                                |             |             |             |
| Geräte-Klassifizierung                                       |                   | B23P - B33P - B53P - C13 - C33 - C43 - C53 - C63 - C83 - C93 - C(10)3 |             |             |             |
| Nominale Nutzleistung Brauchwasser                           | kW                | 25,0                                                                  | 30,0        | 34,8        | 40,0        |
| Klasse NOx (*)                                               |                   | 6 [ $< 56$ mg/kWh]                                                    |             |             |             |
| HEIZLEISTUNGEN                                               |                   |                                                                       |             |             |             |
| WÄRMEZUFUHR (**)                                             |                   |                                                                       |             |             |             |
| Nenndurchsatz (Q <sub>n</sub> max)                           | kW                | 25                                                                    | 25          | 30          | 34,8        |
| Mindest-Durchsatz G20/G31 (Q <sub>nw</sub> min)              | kW                | 2,5 / 3,5                                                             | 3,0 / 4,0   | 3,48 / 4,5  | 4,5 / 5,5   |
| WÄRMELEISTUNG                                                |                   |                                                                       |             |             |             |
| Nützlicher Nennwert (80-60°C) (P <sub>n</sub> max)           | kW                | 24,5                                                                  | 24,5        | 29,5        | 34,1        |
| Nützliche Nennleistung (50-30°C) (P <sub>n</sub> max)        | kW                | 26,4                                                                  | 26,4        | 32,0        | 36,7        |
| Nützliche Mindestleistung G20 (80-60°C) (P <sub>n</sub> max) | kW                | 2,3                                                                   | 2,8         | 3,3         | 4,2         |
| Nützliche Mindestleistung G20 (50-30°C) (P <sub>n</sub> max) | kW                | 2,6                                                                   | 3,1         | 3,6         | 4,7         |
| Minimale Nutzleistung G31 (80-60°C) (P <sub>n</sub> min)     | kW                | 3,3                                                                   | 3,7         | 4,2         | 5,1         |
| Nützliche Mindestleistung G31 (50-30°C) (P <sub>n</sub> min) | kW                | 3,7                                                                   | 4,2         | 4,7         | 5,7         |
| WIRKUNGSRADE                                                 |                   |                                                                       |             |             |             |
| Max. Nutzleistung (80-60°C)                                  | %                 | 98                                                                    | 98          | 98,4        | 98          |
| Min. Nutzleistung (80-60°C)                                  | %                 | 93,5                                                                  | 93,3        | 93,5        | 93,3        |
| Max. Nutzleistung (50-30°C)                                  | %                 | 105,8                                                                 | 105,8       | 106,6       | 105,6       |
| Min. Nutzleistung (50-30°C)                                  | %                 | 104,7                                                                 | 104,7       | 104,1       | 104,2       |
| Nutzleistung 30 % der Last (40-30°C)                         | %                 | 108,7                                                                 | 108,7       | 108,5       | 108,5       |
| Verlust nach Abschalten bei 50°C                             | W                 | 105                                                                   | 105         | 110         | 115         |
| BRAUCHWASSERLEISTUNGEN                                       |                   |                                                                       |             |             |             |
| Nenn-Wärmezufuhr (Q <sub>n</sub> max)                        | kW                | 25                                                                    | 30          | 34,8        | 40          |
| Mindest-Wärmezufuhr G20/G31 (Q <sub>nw</sub> min)            | kW                | 2,5 / 3,5                                                             | 3,0 / 4,0   | 3,48 / 4,5  | 4,5 / 5,5   |
| Spezifischer BWW-Durchsatz Δt 30 °C (EN 13203)               | l/min             | 11,3                                                                  | 13,0        | 16,5        | 18,8        |
| Kontinuierlicher BWW-Durchsatz (ΔT 25°C/ΔT 35°C)             | l/min             | 14,0 / 10,0                                                           | 16,9 / 12,0 | 19,6 / 14,0 | 22,5 / 16,1 |
| Minimaler BWW-Durchsatz                                      | l/min             | 2,0                                                                   | 2,0         | 2,0         | 2,0         |
| Max. (PMW)/Min. Druck                                        | bar               | 7 / 0,5                                                               |             |             |             |
|                                                              | kPa               | 700 / 50                                                              |             |             |             |
| ENERGIELEISTUNGEN                                            |                   |                                                                       |             |             |             |
| HEIZEN                                                       |                   |                                                                       |             |             |             |
| Saisonale Energieeffizienzklasse Heizung                     |                   | A                                                                     | A           | A           | A           |
| Saisonale Energieeffizienz Heizung                           | %                 | 93                                                                    | 93          | 93          | 93          |
| Schallleistung                                               | dB(A)             | 55                                                                    | 55          | 55          | 56          |
| BRAUCHWASSER                                                 |                   |                                                                       |             |             |             |
| Energieeffizienzklasse Brauchwasser                          |                   | A                                                                     | A           | A           | A           |
| Energieeffizienz Brauchwasser                                | %                 | 85                                                                    | 86          | 84,5        | 86          |
| Erklärtes Lastprofil Brauchwasser                            |                   | XL                                                                    | XL          | XL          | XXL         |
| ELEKTRISCHE DATEN                                            |                   |                                                                       |             |             |             |
| Versorgungsspannung                                          | V                 | 230                                                                   |             |             |             |
| Frequenz                                                     | Hz                | 50                                                                    |             |             |             |
| Stromaufnahme (Q <sub>n</sub> max)                           | W                 | 82                                                                    | 93          | 100         | 113         |
| Stromaufnahme (Q <sub>n</sub> min)                           | W                 | 62                                                                    | 67          | 63          | 65          |
| Stromaufnahme in Standby                                     | W                 | 4                                                                     | 4           | 5           | 6           |
| Elektrischer Schutzgrad                                      | IP                | X5D                                                                   |             |             |             |
| VERBRENNUNGSDATEN                                            |                   |                                                                       |             |             |             |
| Rauchgastemperatur bei max./min. Durchsatz (80-60°C)         | °C                | 74,2 / 51,8                                                           | 80,0 / 62,0 | 72,0 / 59,0 | 74,5 / 58,2 |
| Rauchgastemperatur bei max./min. Durchsatz (50-30°C)         | °C                | 53,6 / 39,5                                                           | 51,3 / 42,5 | 50,7 / 41,5 | 52,3 / 44,2 |
| Massenstrom Rauchgas Max./Min.                               | g/s               | 11,9 / 1,2                                                            | 14,5 / 1,5  | 16,4 / 1,7  | 18,8 / 2,2  |
| CO <sub>2</sub> bei max./min. Durchsatz (G20)                | %                 | 9,2 / 9,2                                                             | 9,2 / 9,0   | 9,2 / 9,0   | 9,3 / 9,1   |
| CO <sub>2</sub> bei max./min. Durchsatz (G31)                | %                 | 10,2 / 10,2                                                           | 10,2 / 10,0 | 10,2 / 10,0 | 10,0 / 10,0 |
| NOx gemessen                                                 | mg/kWh            | 19                                                                    | 15          | 31          | 34          |
| Gasverbrauch bei Max./Min. Durchsatz (G20)                   | m <sup>3</sup> /h | 2,64 / 0,26                                                           | 3,17 / 0,32 | 3,68 / 0,37 | 4,23 / 0,48 |
| Gasverbrauch bei Max./Min. Durchsatz (G31)                   | kg/h              | 1,94 / 0,27                                                           | 2,33 / 0,31 | 2,7 / 0,35  | 3,11 / 0,43 |
| Gasversorgungsdruck (G20/G31)                                | mbar              | 20 / 50                                                               | 20 / 50     | 20 / 50     | 20 / 50     |
|                                                              | kPa               | 2 / 5                                                                 | 2 / 5       | 2 / 5       | 2 / 5       |

(\*) Klasse NO<sub>x</sub> gemäß UNI EN 15502-1:2021

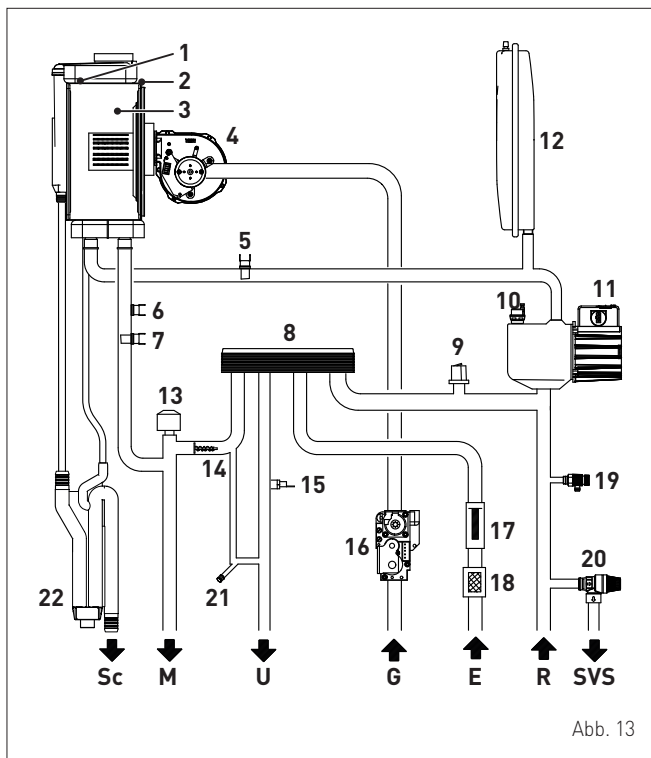
(\*\*) Wärmezufuhr berechnet mithilfe des Heizwertes (Hi)

| BESCHREIBUNG                    |     | Edea HM   |           |           |           |
|---------------------------------|-----|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                 |     | 25        | 30        | 35        | 40        |
| <b>DÜSEN - GAS</b>              |     |           |           |           |           |
| Düsenmenge                      | Nr. | 2         | 2         | 2         | 2         |
| Düsendurchmesser (G20)          | mm  | 3,2 / 3,4 | 3,5 / 4,0 | 3,5 / 3,8 | 4 / 4,5   |
| Düsendurchmesser (G31)          | mm  | 2,4 / 2,9 | 2,8 / 3,0 | 2,6 / 3,0 | 2,8 / 3,4 |
| <b>TEMPERATUREN - DRUCK</b>     |     |           |           |           |           |
| Max. Betriebstemperatur (T max) | °C  | 85        |           |           |           |
| Einstellbereich Heizung         | °C  | 20÷80     |           |           |           |
| Einstellbereich Brauchwasser    | °C  | 10÷60     |           |           |           |
| Max. Betriebsdruck (PMS)        | bar | 3         |           |           |           |
|                                 | kPa | 300       |           |           |           |
| Wassergehalt im Heizkessel      | l   | 5,1       | 5,1       | 5,5       | 5,8       |

Unterer Heizwert (Hu)

**G20 Hi.** 9,45 kW/m³ (15°C, 1013 mbar) - **G31 Hi.** 12,87 kW/kg (15°C, 1013 mbar)

## 5.6 Anfangs-Wasserkreislauf



### LEGENDE:

M Zufuhr Anlage  
R Rücklauf Anlage  
U Brauchwasserauslass  
E Brauchwassereinlass  
SVS Auslass Sicherheitsventil  
G Gasversorgung  
Sc Kondenswasserauslass

- 1 Rauchgassonde (SF)
- 2 Wärmetauscher
- 3 Brennkammer
- 4 Gebläse (V)
- 5 Rücklauffühler Heizkessel (SRC)
- 6 Sicherheitsthermostat (TS)
- 7 Vorlauffühler Heizkessel (SMC)
- 8 Brauchwassertauscher

- 9 Wasserdruckmessgerät (TPAC)
- 10 Automatisches Entlüftungsventil
- 11 Anlagenpumpe (PI)
- 12 Ausdehnungsgefäß (VE)
- 13 Abzweig-Magnetventil (EVD)
- 14 Automatischer Bypass
- 15 Brauchwassersonde (SS)
- 16 Gasventil
- 17 Durchflussmesser Brauchwasser
- 18 Brauchwasserfilter (FLM)
- 19 Auslass Heizkessel
- 20 Sicherheitsventil (FS)
- 21 Anlagenbefüllgruppe
- 22 Siphon Kondenswasserauslass

## 5.7 Sonden

Die installierten Sonden haben die folgenden Eigenschaften:

- Versorgungssonde NTC R25°C; 10kΩ B25°-85°C: 3435
- Brauchwassersonde NTC R25°C; 10kΩ B25°-85°C: 3435
- Außentemperaturfühler NTC R25°C; 10kΩ B25°-85°C: 3435

| TR    | 0°C   | 1°C   | 2°C   | 3°C   | 4°C   | 5°C   | 6°C   | 7°C   | 8°C   | 9°C   |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 0°C   | 27279 | 26135 | 25044 | 24004 | 23014 | 22069 | 21168 | 20309 | 19489 | 18706 |
| 10°C  | 17959 | 17245 | 16563 | 15912 | 15289 | 14694 | 14126 | 13582 | 13062 | 12565 |
| 20°C  | 12090 | 11634 | 11199 | 10781 | 10382 | 9999  | 9633  | 9281  | 8945  | 8622  |
| 30°C  | 8313  | 8016  | 7731  | 7458  | 7196  | 6944  | 6702  | 6470  | 6247  | 6033  |
| 40°C  | 5828  | 5630  | 5440  | 5258  | 5082  | 4913  | 4751  | 4595  | 4444  | 4300  |
| 50°C  | 4161  | 4026  | 3897  | 3773  | 3653  | 3538  | 3426  | 3319  | 3216  | 3116  |
| 60°C  | 3021  | 2928  | 2839  | 2753  | 2669  | 2589  | 2512  | 2437  | 2365  | 2296  |
| 70°C  | 2229  | 2164  | 2101  | 2040  | 1982  | 1925  | 1870  | 1817  | 1766  | 1717  |
| 80°C  | 1669  | 1622  | 1577  | 1534  | 1491  | 1451  | 1411  | 1373  | 1336  | 1300  |
| 90°C  | 1266  | 1232  | 1199  | 1168  | 1137  | 1108  | 1079  | 1051  | 1024  | 998   |
| 100°C | 973   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |

Widerstand R (Ω)

### Übereinstimmung Gemessene Temperatur/Widerstand

Ablesebeispiel:

TR=75°C → R=1925Ω

TR=80°C → R=1669Ω.

## 6.9 Hydraulikanschlüsse

Die Hydraulikanschlüsse haben die folgenden Eigenschaften und Größen.

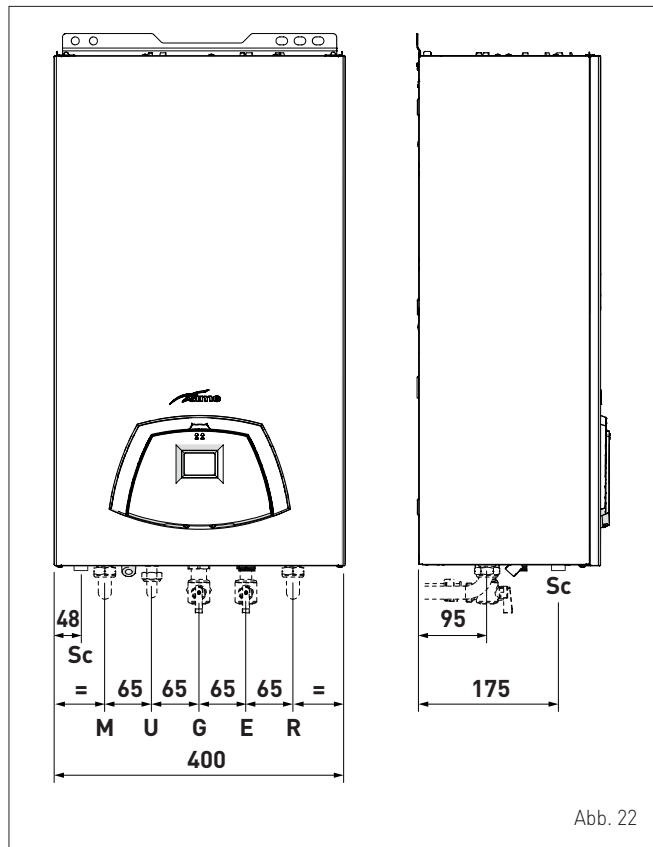


Abb. 22

| Beschreibung              | Edea HM  |    |    |    |
|---------------------------|----------|----|----|----|
|                           | 25       | 30 | 35 | 40 |
| M - Zufuhr Anlage         | Ø 3/4" G |    |    |    |
| R - Rücklauf Anlage       | Ø 3/4" G |    |    |    |
| U - Brauchwasserauslass   | Ø 1/2" G |    |    |    |
| E - Einlass Brauchwasser  | Ø 1/2" G |    |    |    |
| G - Gasversorgung         | Ø 3/4" G |    |    |    |
| Sc - Kondenswasserauslass | Ø 20 mm  |    |    |    |

### 6.9.1 Hydraulikzubehör (optional)

Zum Erleichtern des Wasser- und Gasanschlusses des Heizkessels ist das in der Tabelle angegebene Zubehör erhältlich, das separat vom Heizkessel bestellt werden kann.

| BESCHREIBUNG                                             | CODE    |
|----------------------------------------------------------|---------|
| Installationsplatte                                      | 8075441 |
| Satz Winkelanschlüsse                                    | 8075418 |
| Satz Winkelanschlüsse und Hähne mit Anschlüssen DIN/SIME | 8075443 |
| Bausatz Hähne                                            | 8091806 |
| Satz Hähne mit Anschlüssen DIN/SIME                      | 8075442 |
| Satz für Ersatz der Wandbefestigungen anderer Marken     | 8093900 |
| Satz Anschlusschutz (für Modelle 25-30-35-40 kW)         | 8094530 |
| Satz Polyphosphatdosierer                                | 8101700 |
| Satz Befülldosierer                                      | 8101710 |
| Solar-Satz für Durchlauferhitzer                         | 8105101 |

**HINWEIS:** die Anweisungen der Bausätze werden mit dem Zubehör geliefert oder sind auf die jeweilige Verpackung gedruckt.

## 6.10 Sammlung/Ablass Kondenswasser

Zum Auffangen des Kondenswassers wird empfohlen:

- die Kondenswasserauslässe des Gerätes und des Rauchabzugs zu sammeln
- eine Neutralisierungsvorrichtung vorsehen
- darauf achten, dass das Gefälle der Abflüsse **>3 %** ist.



### HINWEIS

- Die Ablassleitung des Kondenswassers muss dicht und entsprechend dem Siphon dimensioniert sein und darf keine Verengungen aufweisen.
- Der Kondenswasserauslass muss im Einklang mit den geltenden nationalen oder lokalen Bestimmungen realisiert werden.
- Vor der Erstinbetriebnahme des Gerätes den Siphon mit Wasser füllen.

## 6.11 Gasversorgung

Die Heizkessel **Edea HM** werden in der Fabrik auf das Gas 0 vor-eingestellt, können aber auch mit 1 oder 2 betrieben werden. Der Parameter **"01"** muss ausgewählt werden (siehe **„Parameteranzeige und -einstellung“**), je nach verwendetem Gas einstellen und die Düsen austauschen (siehe Tabelle in Paragraph **„Außerordentliche Wartung“**).

Bei Umstellung auf eine andere Gasart vollständig die Vorgehensweise zur **„Wechsel des verwendbaren Gases“** des Gerätes ausführen.

Die Heizkessel müssen unter Einhaltung der im Verwendungsland geltenden Installationsnormen an die Gasversorgung angeschlossen werden.

Vor Ausführung des Anschlusses sicherstellen, dass:

- die Gasart mit der übereinstimmt, für die das Gerät vorgerüstet ist
- die Leitungen sauber sind
- der Querschnitt der Gaszufuhrleitung gleich oder größer dem des Anschlusses des Heizkessels ist (G 3/4") und in derselben ein Druckverlust herrscht, der höchstens dem entspricht, der zwischen der Gasversorgung und dem Heizkessel vorgesehen ist.



### ACHTUNG

Nach Abschluss der Installation prüfen, dass die Anschlüsse alle dicht sind, wie von den Installationsvorschriften vorgesehen.



### HINWEIS

Es wird die Verwendung eines geeigneten Filters an der Gasleitung empfohlen.



### HINWEIS

Bei Umrüstung auf ein anderes Versorgungsgas von G20 auf G31 markieren Sie das entsprechende Feld auf dem TYPENSCHILD..

G31 - 50 mbar